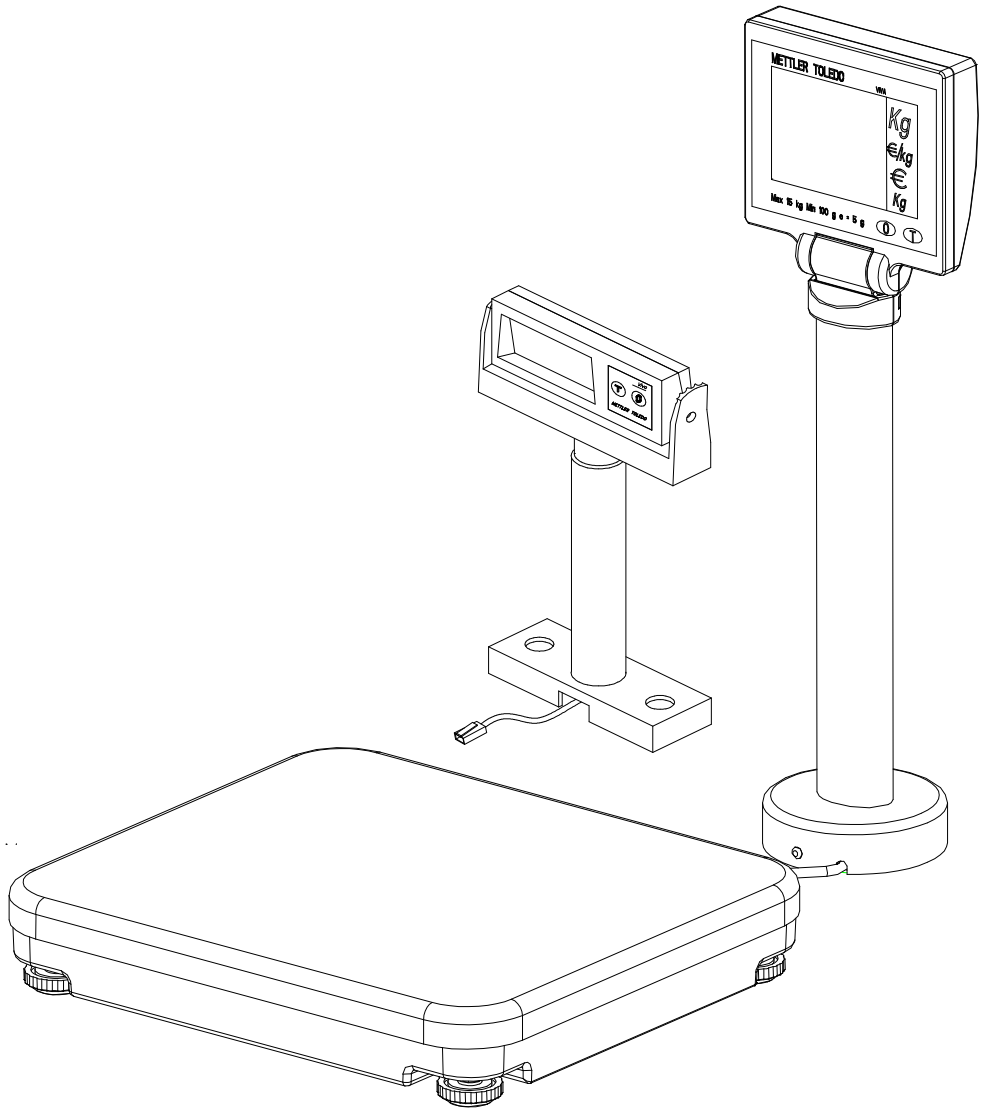
METTLER TOLEDO
VIVA-Bedienungsanleitung



METTLER TOLEDO
(11/04) 0.0

METTLER TOLEDO BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, VERBESSERUNGEN ODER ÄNDERUNGEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

Vorsichtsmaßnahmen

LESEN Sie dieses Handbuch, BEVOR Sie dieses Gerät bedienen oder warten.

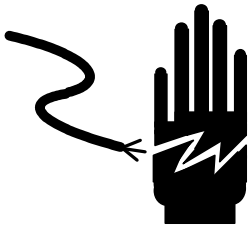
BEFOLGEN Sie alle Anweisungen.

BEWAHREN Sie dieses Handbuch für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

KEIN ungeschultes Personal darf dieses Gerät bedienen, reinigen, inspizieren, warten, reparieren oder Eingriffe daran vornehmen.

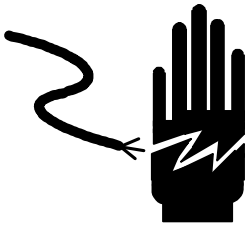
STETS dieses Gerät von der Stromquelle abtrennen, bevor irgendwelche Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden.

RUFEN SIE METTLER TOLEDO an, wenn Sie Ersatzteile, Informationen oder Service benötigen.



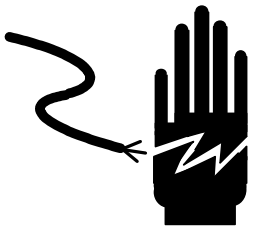
ACHTUNG

DIESES GERÄT DARF NUR VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL GEWARTET WERDEN. BEI PRÜFUNGEN, TESTS UND EINSTELLUNGEN, DIE BEI EINGESCHALTETER STROMZUFUHR DURCHGEFÜHRT WERDEN MÜSSEN, VORSICHTIG VORGEHEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSICHTSMASSNAHMEN KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.



ACHTUNG

FÜR EINEN KONTINUIERLICHEN SCHUTZ GEGEN STROMSCHLAG NUR AN EINE ORDNUNGSGEMÄSS GEERDETE STECKDOSE ANSCHLIESSEN. DEN ERDUNGSSTIFT NICHT ENTFERNEN.



ACHTUNG

VOR DEM AUSBAU DER SICHERUNG ODER DER DURCHFÜHRUNG VON WARTUNGSARBEITEN JEGLICHE STROMZUFUHR ZUM GERÄT UNTERBRECHEN. MISSACHTUNG KANN ZU VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

VORSICHT

VOR DEM ANSCHLIESSEN ODER ABTRENNEN INTERNER ELEKTRONISCHER BAUTEILE ODER VERBINDUNGSKABEL ZWISCHEN ELEKTRONISCHEN GERÄTEN MUSS STETS DIE STROMZUFUHR UNTERBROCHEN UND MINDESTENS DREISSIG (30) SEKUNDEN GEWARTET WERDEN, BEVOR ANSCHLÜSSE ODER ABTRENNUNGEN VORGENOMMEN WERDEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSICHTSMASSNAHMEN KÖNNTE ZU BESCHÄDIGUNGEN ODER DER ZERSTÖRUNG DES GERÄTES ODER ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.

VORSICHT

BEACHTEN SIE DIE ENTSPRECHENDEN VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM UMGANG MIT GERÄTEN, DIE EMPFINDLICH AUF ELEKTROSTATIK REAGIEREN.

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG **1**

ABMESSUNGEN **4**

MESSTECHNISCHE ANWEISUNGEN **5**

INSTALLATION **6**

UMGEBUNG 6
VERPACKUNGSINHALT 6
EINRICHTUNG 6
EINSCHALTSEQUENZ 8

ANZEIGE UND TASTATUR **9**

ANZEIGEN 9
TASTATUR 9
INDIKATOREN 9

BETRIEBSVORGÄNGE **10**

WÄGEMODUS UND KOMMUNIKATION 10
ANZEIGENHINTERLEUCHTUNG 10
NULLSTELLUNG DER WAAGE 10
TARAFUNKTION 11

EINRICHTUNG **11**

FUNKTIONSSCHALTER EINRICHTEN 12
FUNKTIONSSCHALTER – STANDARDEINSTELLUNGEN 13

ANHANG **14**

FEHLER 14
REINIGUNG UND WARTUNG 14
SPEZIFIKATIONEN 14

ZUBEHÖR **15**

Einleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch. Dieses Handbuch dient zum Einsatz mit allen Viva-Waagen („preisrechnende" und „nicht-preisrechnende" Modelle)

Bei der Viva-Waage handelt es sich um eine Kassenwaage. Sie kann sowohl in einer unabhängigen Anwendung verwendet werden, als auch an die gängigsten Point-of-Sale-Systeme angeschlossen werden. Für die Verwendung der Waage im geschäftlichen Verkehr in offenen Verkaufsstellen ist laut Eichgesetz am Verwendungsort die Systemeichung in Verbindung mit dem noch ungeeichten Kassensystem durchzuführen. Mettler-Toledo kann diese Systemeichung vor Ort durchführen. Die Eignung des Kassensystems und der darauf installierten Software muss an Hand von Prüfscheinen nachgewiesen werden, die von einer benannten Stelle (in Deutschland die PTB -Physikalisch Technische Bundesanstalt) erteilt werden. Wenn Sie zum Thema Eichung Fragen haben, nehmen Sie bitte mit Ihrem Mettler-Toledo Kundendienst Kontakt auf.

Die Viva-Waage ist ein Hochpräzisions-Wägeinstrument.
Alle unsere Geräte werden mit großer Umsicht zusammengebaut, geprüft und verpackt. Wenn Ihnen etwas auffällt, das nicht Ihren Erwartungen entspricht, wenden Sie sich bitte umgehend an uns.

Diese Waage wird Ihnen bei ordnungsgemäßer Verwendung und Wartung jahrelang gute Dienste mit genauen Wägungen leisten. Bitte behandeln Sie sie so, wie sie jedes empfindliche elektronische Gerät behandeln würden.

Geo-Wert

Der Geo-Wert von geprüften Waagen erklärt, für welchen Einsatzort die Waage geprüft wurde. Dieser Geo-Wert erscheint auf der Gewichtsanzeige, kurz nachdem die Waage an das Stromnetz angeschlossen wurde.

Land	Geo-Breitengrad	Geo-Wert (Standard)
Belgien	49°30` – 51°30`	20
Bulgarien	41°41` – 44°13`	16
Dänemark	54°34` – 57°45`	23
Deutschland	47°00` – 55°00`	20
Finnland	59°48` – 70°05`	25
Frankreich	41°20` – 51°00`	19
Griechenland	34°48` – 41°45`	15
Großbritannien	49°00` – 62°00`	21
Irland	51°05 – 55°05`	22
Island	63°17` – 67°09`	26
Italien	35°47` - 47°05`	17
Kroatien	42°24` – 46°32`	18
Lettland	55°30 – 58°04`	23
Liechtenstein	47°03` – 47°14`	18
Litauen	53°54` – 56°24`	22
Luxemburg	49°27` – 50°11`	20
Niederlande	50°46` – 53°32`	20
Norwegen	57°57` - 71°11`	24
Österreich	46°22` – 49°01`	18
Polen	49°00` – 54°30`	21
Portugal	36°58` – 42°10`	15
Rumänien	43°37` – 48°15`	18
Schweden	55°20` – 69°04`	24
Schweiz	45°49` – 47°49`	18
Slowakien	47°44` – 49°46`	19
Slowenien	45°26` – 46°35`	18
Spanien	36°00` – 43°47`	15
Tschechien	48°34` – 51°03`	20
Türkei	35°51` – 42°06`	16
Ungarn	45°45` – 48°35`	19

METTLER TOLEDO

FÜR IHRE NOTIZEN:

Declaration of Conformity

Konformitätserklärung
Déclaration de conformité
Declaración de Conformidad
Conformiteitsverklaring
Dichiarazione di conformità

We:
Wir:
Nous: **Mettler-Toledo (ChangZhou) Scale & System Ltd.**
Nosotros: **111 ChangXi Road,ChangZhou,JiangSu,213001,P.R.China.**
noi:
wij:

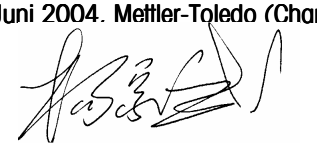
declare under our sole responsibility that the product,
erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt,
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit,
declaramos, bajo nuestra sola responsabilidad, que el producto,
verklaren onder onze verantwoordelijkheid, dat het product,
dichiariamo sotto nostra unica responsabilitá, che il prodotto,

Model/Type: **VIVA / RN20**
To which this declaration relates , is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s),
auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder Richtlinie(n) übereinstimmt.
Auquel se réfère cette déclaration est conforme à la (aux) norme(s) ou au(x) document(s) normatif(s).
Al que se refiere esta declaración es conforme a la(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s).
Waarnaar deze verklaring verwijst, aan de volende norm(en) of richtlijn(en) beantwoordt.
A cui si riferisce questa dichiarazione è conforme alla/e sequente/i norma/e o documento/i normativo/i.

EC-Markierung	EC-Richtlinie:	Geltende Normen:
CE	73/23/EEC Niederspannungsrichtlinie	EN60950-1:2001
CE	89/336/EEC EMC-Richtlinie:	EN61326-1:1997+A1:98 +A2:2001(Klasse B) ; EN61000-3-2 :2000 ; EN61000-3-3 :1995+A1 :2000
CE year 0103 M	90/384/EEC Richtlinie für nicht selbsttätige Wägeinstrumente	EN45501 1)

1) **applies only to certified non-automatic weighing instruments.**
betrifft nur zertifizierte, nicht selbsttätige Waagen
s'applique uniquement aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique approuvés
applicable solamente a strumenti di pesatura a funzionamento non automatico
Enkel van toepassing op gecertificeerde Niet Automatische Weegwerktuigen
aplicable solamente a instrumentos de pesaje aprobados de funcionamiento no automático

111 ChangXi Road,ChangZhou,JiangSu,213001,P.R.China ,Juni 2004. Mettler-Toledo (ChangZhou) Scale &System Ltd.



Yang JiaWu
Quality Assurance Manager

Wichtiger Hinweis für geprüfte Wägeinstrumente in EU-Ländern.

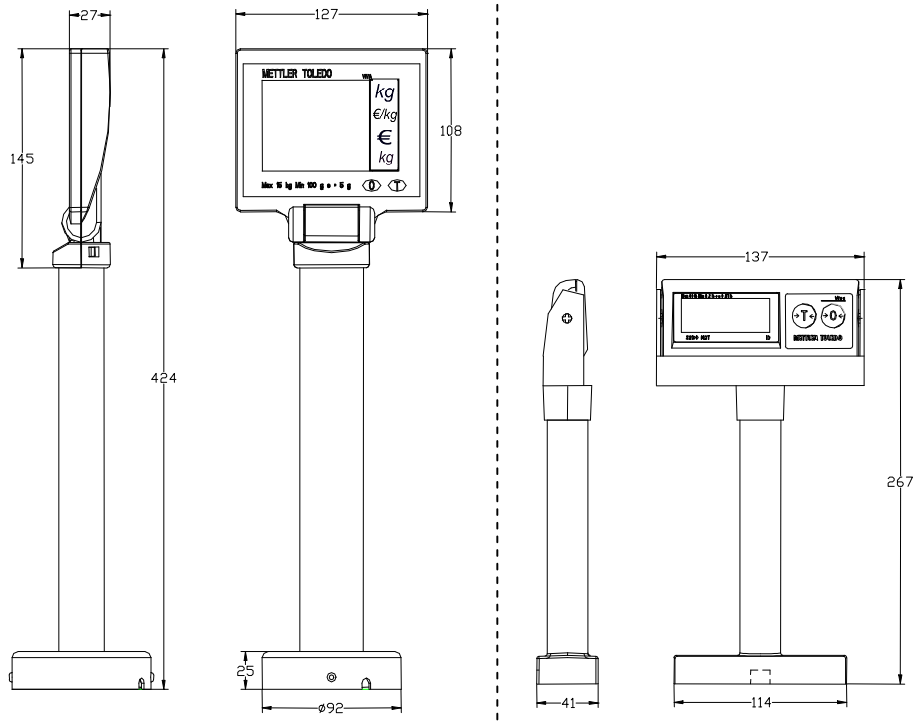
M

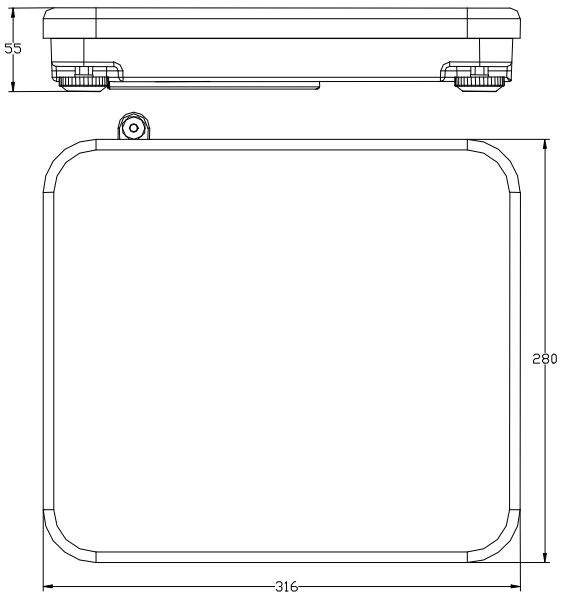
Das Aufbringen des grünen Buchstabens „M" weist darauf hin, dass das nicht selbsttätige Wägeinstrument beim Hersteller geprüft wurde.

Abmessungen

Anzeige Typ1 für Waage mit Preisrechnung

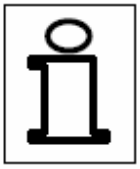
Anzeige Typ2 für Waage ohne Preisrechnung (nur Gewichtanzeige)





Messtechnische Anweisungen

Eichhinweise



Wichtiger Vermerk
für geeichte Waagen in EG-Ländern

M

Werksgeeichte Waagen tragen vorstehendes Kennzeichen auf dem Packetikett.

M

Waagen mit grünem „M"-Kleber auf dem Eichschild dürfen sofort in Betrieb genommen werden.

M

Waagen, die in zwei Schritten geeicht werden, sind mit vorstehendem Zeichen auf dem Packetikett markiert.
Diese Waagen unterliegen bereits dem ersten Eichschritt (Bestätigung der Baukonformität nach EN 45501-8.2) und müssen am Verwendungsort geeicht werden.
Die Eichung ist durch den behördlich zertifizierten METTLER TOLEDO Service durchzuführen.
Bitte nehmen Sie mit Ihrem METTLER TOLEDO Kundendienst Kontakt auf.

Ladenwaagen, die in offenen Verkaufsstellen betrieben werden, müssen grundsätzlich geeicht sein.
Bitte beachten Sie die Eichbestimmungen, die für Ihr Land gültig sind.

Installation

Umgebung

Bevor Sie Ihre VIVA-Waage installieren, machen Sie den besten Aufstellungsort ausfindig. Eine angemessene Umgebung verbessert den Betrieb und die Lebensdauer der Waage. Beachten Sie folgende Faktoren, welche den Waagenbetrieb eventuell negativ beeinflussen können.

- Vibrationen vermindern die genaue Messfähigkeit der Waage. Übermäßige Vibrationen von anderen Geräten, z. B. Förderbändern, können zu ungenauen und nicht wiederholbaren Messwerten führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Waage richtig nivelliert ist.
- Luftströmungen können die Waagenleistung ebenfalls beeinträchtigen. Vermeiden Sie es, die Waage vor oder direkt unter Ventilatoren aufzustellen.
- Es dürfen nur die zu wägenden Gegenstände auf die Waage gelegt werden; halten Sie die Waage von Objekten frei und achten Sie darauf, dass nichts an der Lastplatte reibt oder drückt.

Verpackungsinhalt

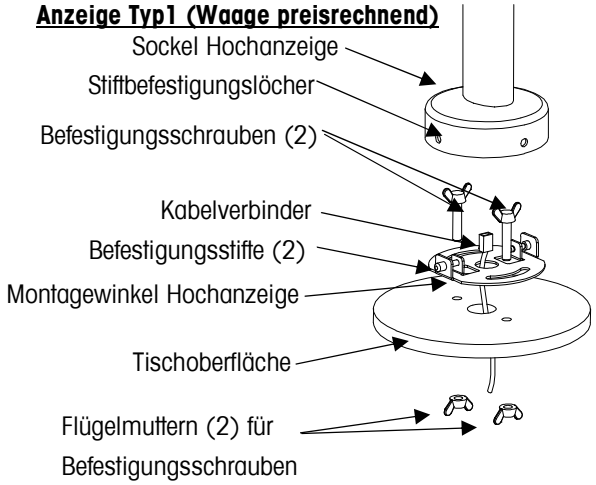
Der Packungsinhalt für alle VIVA-Geräte umfasst Folgendes:

- VIVA-Wägebrücke
- Lastplatte
- Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung
- Anzeigekabel (ein kurzes und ein langes)
- Anzeige sowie Befestigungsmittel im Lieferumfang enthalten (die optionale Anzeige ist eventuell separat verpackt)
- Sockelwinkel (für nicht-preisrechnende Version, mit Lastplatte mit abgerundeten Ecken)

Einrichtung

1. Öffnen Sie den Karton, entfernen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial und nehmen Sie alle Gegenstände aus dem Karton heraus.
2. Bringen Sie, je nachdem, welche Waagenversion Sie bestellt haben, die Anzeige wie nachstehend beschrieben an.

Anzeige Typ1 (Waage preisrechnend)



A: Ziehen Sie den Steckverbinder des Kabels durch die Löcher der Tischfläche und des Montagewinkels der Hochanzeige.

B: Führen Sie 2 Schrauben durch die 2 Bogenlöcher auf dem Winkel und die 2 Löcher auf der Tischoberfläche.

C: Befestigen Sie die Abdeckung mit 2 Muttern an der Oberfläche des Tisches.

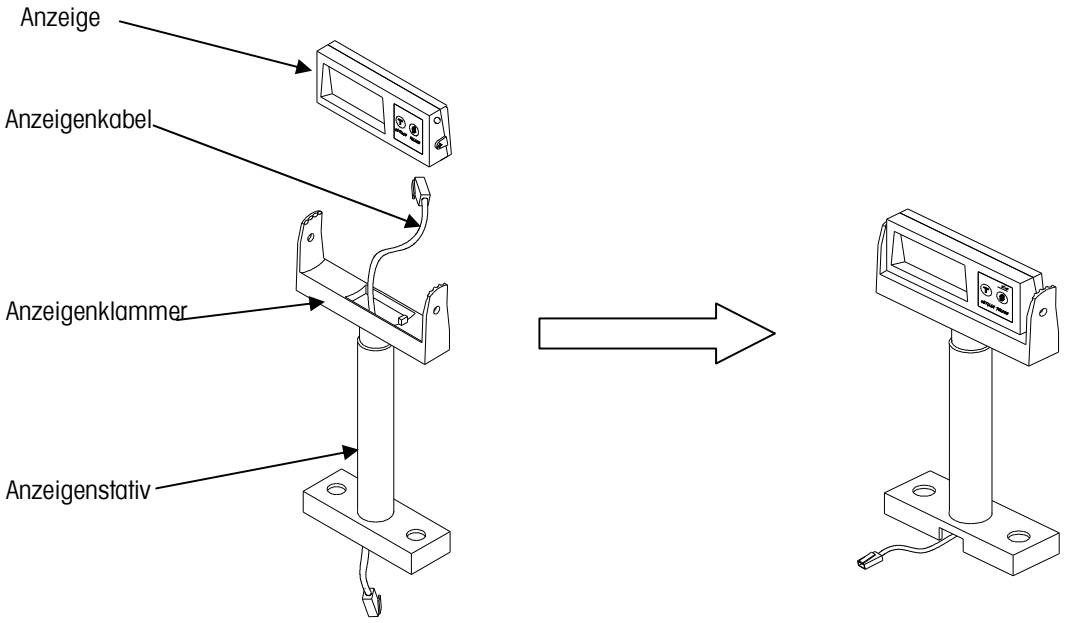
D: Verbinden Sie das Kabel mit dem Steckverbinder an der Unterseite der Hochanzeige.

E: Befestigen Sie den Sockel der Anzeige am Montagewinkel, indem Sie sicherstellen, dass die 2 Stifte auf dem Winkel in den Löchern am Sockel eingeführt sind. Um die Hochanzeige zu befestigen, lassen Sie diese einrasten.

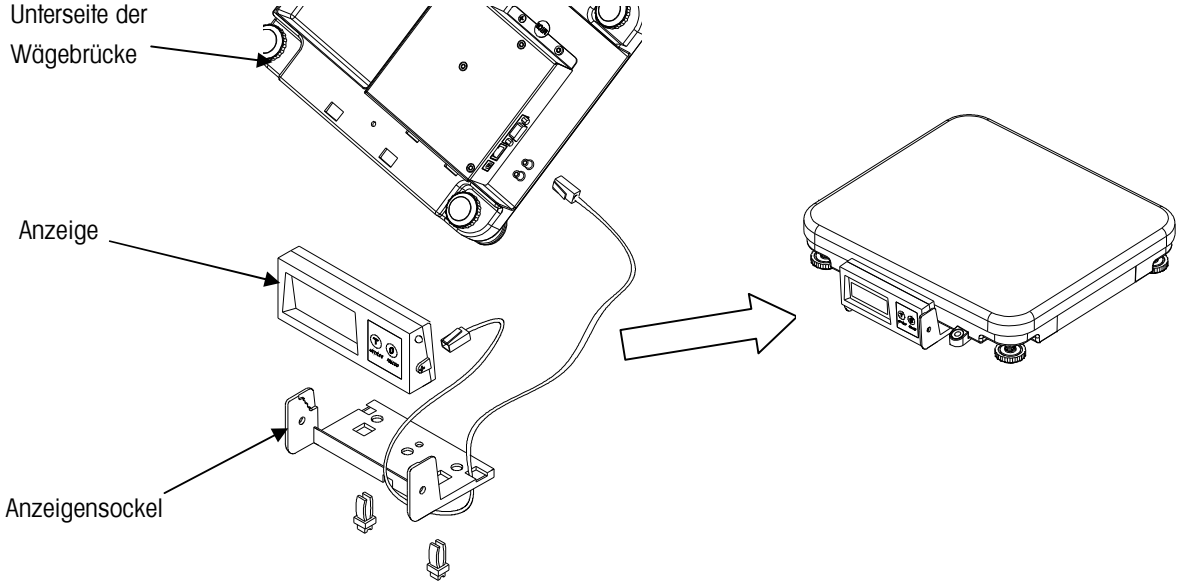
Anzeige Typ2 (Waage nicht-preisrechnend):

Für die Anzeige gibt es zwei verschiedenen Montagemöglichkeiten:
Die Anzeige kann als Hochanzeige, oder auf einem Sockel an der Waage montiert werden.

Bauen Sie die Hochanzeige gemäß der hier dargestellten Abbildung zusammen:



Bauen Sie das Sockelgestell wie hier dargestellt zusammen:



3. Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Oberfläche. Nivellieren Sie die Waage, indem Sie die verstellbaren Füße an der Unterseite des Gerätes drehen. Verstellen Sie die Füße so weit, bis sich die Libelle im Mittelpunkt des Kreises befindet.

   Libellenanzeige:

   Richtig Falsch

4. Legen Sie die Lastplatte oben auf die VIVA-Wägebrücke auf.
5. Schließen Sie das Anzeigenkabel an der Waage an.
6. Schließen Sie das Stromkabel vom Steckernetzteil an der Wägebrücke an.

Einschaltsequenz

Stecken Sie das Steckernetzteil in eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose ein, um die Waage einzuschalten. Die Waage durchläuft eine Reihe von Selbsttests und ruft dann den normalen Betriebsmodus auf. Die Einschaltsequenz läuft wie folgt ab:

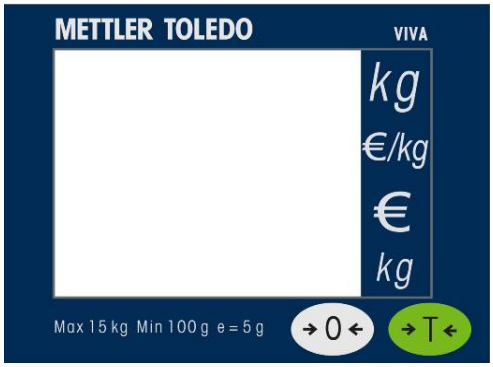
1. Alle Segmente der Anzeige werden angezeigt. Dadurch wird der Betrieb aller Segmente bestätigt.
2. Die Waage zeigt den Länder- und Geo-Code, die Software-Teilenummer und Version an.
3. Dann erfasst die Waage den Nullpunkt und ist für den normalen Betrieb bereit.

Hinweis: Vor dem Einschalten der VIVA-Waage muss immer sichergestellt werden, dass sich nichts auf der Lastplatte befindet.

Anzeige und Tastatur

Anzeigen

Version preisrechnend:



Version nicht-preisrechnend (nur Gewichtanzeige):

Tastatur

>0<	Nullstellung der Waage.
>T<	Tarierung eines Behältnisses.

Indikatoren

NET	Wird angezeigt, wenn ein Behältnis tariert wurde.
ZERO (Null)	Wird angezeigt, wenn das Bruttogewicht Null ist.

Betriebsvorgänge

Wägemodus und Kommunikation

Legen Sie das zu wiegende Gut auf die Lastplatte; das Gewicht wird angezeigt.

VIVA kann mit Hilfe von verschiedenen Protokollen mit Ihrem POS-System (Kasse) kommunizieren. Welches Protokoll seitens der Kasse verwendet wird, erfahren Sie von Ihrem Kassenlieferanten.

Anzeigenhinterleuchtung

Die VIVA-Waage ist mit einer Hinterleuchtung für die Anzeige ausgestattet. Um die Hinterleuchtung einzuschalten, wird die NULL-Taste so lange gedrückt gehalten, bis ein längerer Piepton zu hören ist. Verwenden Sie dasselbe Verfahren zum Ausschalten der Anzeigenhinterleuchtung.

Nullstellung der Waage

Zur Nullstellung der Waage gibt es zwei Methoden:

1. Einschalt-Nullstellung
2. Nullstellung mit NULL-Taste (>0<)

Einschalt-Nullstellung
Die Waage erfasst automatisch den Nullpunkt, wenn sie eingeschaltet wird. Der Einschalt-Nullerfassungsbereich ist +/-10 % der Waagenkapazität. Wenn die Waage eingeschaltet wird, während sich ein Gewicht auf der Lastplatte befindet, das mehr als 10 % der Kapazität beträgt, kann die Waage den Nullpunkt nicht erfassen (auf der Gewichtsanzeige erscheint „-----"), und die Waage ist nicht betriebsbereit. Nach Abnehmen des Gewichts von der Waage erfasst die Waage den Nullpunkt.

Nullstellen mit NULL-Taste (>0<)
Mit der NULL-Taste wird die Waage über einen Bereich von +/-2 % der Waagenkapazität auf Null gestellt. Zur Verwendung dieser Funktion muss sich die Waage im Bruttowägemodus (NET-Indikator ausgeschaltet) und in einem Zustand ohne Bewegung befinden. Wenn das Gewicht auf der Platte mehr als +/-2 % der Waagenkapazität beträgt, wird das Drücken der Null-Taste nicht akzeptiert.

Tarafunktion

Mit der Tara-Taste (>T<) können Sie z.B. das Gewicht von Verpackungsmaterial abziehen.

1. Stellen Sie einen leeren Behälter oder legen Sie das Verpackungsmaterial auf die Lastplatte.
2. Drücken Sie die Tara-Taste.
3. Geben Sie das Wiegegut in den Behälter oder auf das Verpackungsmaterial auf der Lastplatte.

Hinweis: Ein Tarabefehl kann über die serielle Verbindung der Viva-Waage von einem POS-System übertragen werden. Die Tarier-Methode, die zum Einleiten einer Transaktion verwendet wurde, muss auch weiterhin verwendet werden, bis die Transaktion abgeschlossen ist. Wenn die Tara-Taste zuerst verwendet wird, funktioniert ein Remote-Tarabefehl nicht. Andererseits funktioniert die Tara-Taste, wenn ein Remote-Tarabefehl verwendet wurde, erst dann wieder, wenn die Transaktion abgeschlossen wurde und die Waage auf Null zurückgekehrt ist.

Einrichtung

In diesem Modus kann ein Bediener bestimmte Funktionsschalter direkt von der Tastatur aus ändern. Während der Strom eingeschaltet wird, wird die Taste (>0<) gedrückt und gehalten, bis „grP 1" erscheint. Die Waage kann mit einem speziellen interaktiven Einrichtungsverfahren auf Ihre speziellen Anforderungen konfiguriert werden. Um auf die verschiedenen Eingabeaufforderungen zugreifen zu können, müssen Sie während des Waageneinrichtungsmodus folgende Tasten verwenden.

(>0<) Mit dieser Taste wird die Auswahl bestätigt und es wird zum nächsten Schritt vorgerückt.

(>T<) Mit dieser Taste rückt man durch die Einrichtungsgruppen vor. Nachdem eine Gruppe akzeptiert wurde, werden mit dieser Taste die Funktionsschaltereinstellungen ausgewählt.

Funktionsschalter einrichten

***** PCS – **preisrechnende Version,** WO – **nicht-preisrechnende Version.**

Gruppe.Schritt	Funktion	Mögliche Optionen
Gruppe 1		
1.3	Piepton	**EIN** – Die Waage „piept", wenn eine Taste gedrückt wird. **AUS** – Beim Tastendruck ist kein Piepton zu hören.
1.5	Dezimalpunkt	**EIN** - , **AUS** - .
1.7	Automatisches Löschen von Tara	**EIN** – Die Tara wird automatisch gelöscht, wenn das Gewicht abgenommen wird. **AUS** – Die Tara wird nicht gelöscht, wenn das Gewicht abgenommen wird.
Gruppe 2		
2.4	Digitale Filterauswahl	**0** – Minimal **1** – Niedrig **2** – Mittel **3** – Hoch
Gruppe 3		
3.1	Baudrate	**0** = 1200 **1** = 2400 **2** = 4800 **3** = 9600
3.2	Parität	**0** = Keine **1** = Gerade **2** = Ungerade
3.3	Daten	**0** = 7 Datenbits **1** = 8 Datenbits
3.4	Bitstopp	**0** = Keine **1** = 1 Stoppbit **2** = 2 Stoppbits
3.5	Protokoll wählen	**Nur PCS** **0** = IP3 Testut **1** = L2 Mettler-Toledo **2** = Berkel **3** = Anker **4** = Dialog 02/04 **5** = Dialog 06 **Nur WO** **6** = 8217 Mettler Toledo** **7** = Berkel **8** = NCI Weightronix **9** = Epelsa
SAVE	Speichern oder Einstellung abbrechen	**SAVE (SPEICHERN)** = alle Einstellungen speichern und zum Wägemodus zurückkehren **ABORT (ABBRECHEN)** = alle Einstellungen abbrechen und zum Wägemodus zurückkehren

** Wenn das 8217-Protokoll gewählt wird, muss die Enter-Taste mehrmals gedrückt werden, bis „Save" (Speichern) erscheint. Dadurch wird die Waage für das Standard-8217-Protokoll eingerichtet. Zur anwendungsspezifischen Einrichtung des 8217-Protokolls siehe das Service-Handbuch.

Funktionsschalter – Standardeinstellungen

		1.1 Länderstandards				
		PC	**WO**	**PC**	**WO**	**WO**
Gruppe 1	**Funktion**	**DE** (Deutsch-land) / Europa	**DE** (Deutsch-land) / Europa	**FR** (Frank-reich)	**FR** (Frank-reich)	**US** (USA)
1.3	Piepton	Ein	Ein	Ein	Ein	Ein
1.5	Dezimalpunkt	Aus (.)	Aus (.)	Aus (.)	Aus (.)	Aus (.)
1.7	Automatisches Löschen von Tara	Ein	Ein	Ein	Ein	Ein
Gruppe 2						
2.4	Digitale Filterauswahl	1	1	1	1	1
Gruppe 3						
3.1	Baudrate	3	3	3	3	3
3.2	Parität	2	2	0	1	1
3.3	Daten	0	0	1	0	0
3.4	Bitstopp	1	1	1	1	1
3.5	Protokoll wählen	5	6	0	6	6

Anhang

Fehler

Auf der Viva-Waage erscheint eine Fehlermeldung, wenn ein Waagenproblem oder eine falsche Tastatureingabe erkannt wird. Die Fehlercodes sind:

E11	RAM-Fehler	Kundendienst von METTLER TOLEDO anrufen
E16	ROM-Fehler	
E18	EEPROM-Fehler	
nnnnnn	Über Kapazität oder Gesamtpreis > 9999,99	Gewicht von Lastplatte abnehmen. Wenn das nicht funktioniert, Stromzufuhr unterbrechen, 5 Sekunden warten und dann Stromzufuhr wiederherstellen.
uuuuuu	Negatives Gewicht	Die Null-Taste drücken. Wenn das nicht funktioniert, Stromzufuhr unterbrechen, 5 Sekunden warten und dann Stromzufuhr wiederherstellen.

Reinigung und Wartung

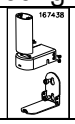
- Die Stromzufuhr unterbrechen, indem das Steckernetzteil aus der Wandsteckdose gezogen wird.
- Die Außenflächen mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen.
- KEINE Lösungsmittel und Chemikalien zum Reinigen des Gerätes verwenden.
- NICHT versuchen, die Abdeckung abzumontieren oder Service- oder Wartungsmaßnahmen an den internen Komponenten der Waage vorzunehmen.

Spezifikationen

Kapazität		: 6 kg oder 15 kg
Teilung		: 2 oder 5 g
Gewichtsanzeige		: 5-stellig
Grundpreisanzeige		: 6-stellig (nur preisrechnende Version)
Betragsanzeige		: 6-stellig (nur preisrechnende Version)
Taraanzeige		: 4-stellig (nur preisrechnende Version)
Betriebstemperatur		: -10 °C bis +40 °C
Lagertemperatur		: -25 °C bis +50 °C
Steckernetzteil		:
	I/P	: 230 V AC 50 Hz (Europa) oder 120 V AC 60 Hz (US)
	O/P	: 9 V DC 500 mA

Bei den Spezifikationen sind Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Zubehör

CIMF	Beschreibung	Abbildung
71208240	Anzeigezubehör für Viva-Wandmontage	
Örtlichen MT-Verkaufsvertreter anrufen	Dualanzeigesatz, nicht-preisrechnende Version	
Örtlichen MT-Verkaufsvertreter anrufen	Wandmontagewinkel, nicht-preisrechnende Version	

METTLER TOLEDO
1900 Polaris Parkway
Columbus, Ohio 43240-2020 USA

Teilenr.: A17179500A
(11/04 0.0)

METTLER TOLEDO® ist eine Marke von Mettler Toledo, Inc.
©2004 Mettler-Toledo, Inc.
Printed in China